



Schweizerische Kommission für die Erhaltung von Kulturpflanzen
Commission suisse pour la conservation des plantes cultivées
Commissione svizzera per la conservazione delle piante coltivate

Rapport d'activités de la Commission suisse pour la conservation des plantes cultivées

Rapport intermédiaire 2025 — 08-PAN-01



Table des matières

1.	L'association CPC	3
2.	Aperçu des objectifs et description des activités	4
3.	Remerciements	11

Photo de couverture : Les membres ont été conviés à visiter le centre Champ-Pittet de ProNatura après l'assemblée générale 2025. Photo : CPC-SKEK

Rédaction et mise en page : Agnès Bourqui, Lenny Jantscher

Berne, le 25.09.2025

1. L'association CPC

La Commission suisse pour la conservation des plantes cultivées (CPC) est une association reconnue d'utilité publique depuis 2017. Elle entretient un réseau d'acteurs dans le domaine de la conservation des ressources phylogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture (RPGAA) en Suisse.

Pour mener à bien son rôle de Plateforme centrale d'échanges scientifiques et pratiques elle mène les activités suivantes: mise en réseau des acteurs RPGAA, prises de position lors de consultations qui concernent l'agriculture et les ressources génétiques, promotion des échanges scientifiques et pratiques, transfert de connaissances en lien avec les RPGAA, organisation du congrès RPGAA annuel, fonction de Sounding Board et médiation entre l'OFAG et les organisations membres du réseau, accompagnement spécialisé dans les différents cercles (Confédération et privé).

Les activités menées dans le cadre de la plateforme sont soutenues grâce à une aide financière de l'Office fédéral de l'agriculture pour la période 2025 -2028, à hauteur de 75% du budget total. Les 25% restants sont financés par des fonds propres, constitués des cotisations des membres et du travail bénévole du comité.

En dehors de son rôle de plateforme, la CPC est porteuse d'un projet PAN avec Agroscope comme partenaire dans le domaine des pommes de terre. De plus, elle mène le monitoring des RPGAA en Suisse et réalise le manuel pour l'utilisation active des RPGAA. Le travail sur l'élargissement de la base de données Fundus Agri-Cultura Alpina à la Suisse francophone et aux régions françaises de l'Arc alpin, a lieu encore de façon sporadique et bénévole.

1.1. Résumé

En 2025, la CPC poursuit ses activités en faveur de la conservation et de l'utilisation durable des ressources phylogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture (RPGAA), selon le contrat d'aide financière avec l'OFAG 2025-2028. Le comité s'est réuni régulièrement et a accueilli un nouveau membre, Boris Bachofen, lors de l'assemblée générale de mars à Champ-Pittet.

Les principales actions ont porté sur la collaboration avec l'OFAG (participation aux groupes de travail, consultation sur la phase VIII du PAN-RPGAA), et l'avancement du projet pilote de monitoring des RPGAA.

La mise en réseau a été renforcée par des visites de membres, une excursion scientifique et l'organisation du congrès RPGAA prévu en novembre. Trois newsletters et le site internet ont assuré une large diffusion d'informations, complétées par un dossier de presse et un flyer en cours de réalisation.

Sur le plan politique, la CPC a pris position sur le programme d'allègement budgétaire 2027 et sur la loi concernant les nouvelles techniques de sélection, tout en suivant activement les évolutions nationales et européennes.

Ce rapport transmis à fin septembre décrit l'état d'avancement des activités et fournit des informations sur les travaux à venir (jusqu'à la fin de l'année).

1.2. Le comité

Le comité, présidé par Tizian Zollinger, s'est réuni lors de quatre séances organisées en ligne en janvier, mai, juillet et septembre, afin de préparer l'assemblée générale et d'échanger sur les affaires courantes. Une séance sur le bilan de l'année 2024 et des objectifs 2025, organisée par Tizian Zollinger et Franca dell'Avo a eu lieu au début de l'année avec la directrice du bureau.

Un renouvellement du comité a eu lieu lors de l'assemblée générale du 21 mars au Centre Pro Natura de Champ-Pittet, avec le départ de Bettina Müller et l'arrivée de Boris Bachofen.

1.3. Le bureau

Il est dirigé par Agnès Bourqui (70%) depuis mai 2013. Steffi Gasser a occupé le poste de collaboratrice au secrétariat (20%) jusqu'au 31 janvier. Elle a été remplacée par Célia Doloir à partir du 1er mars. Lenny Jantscher, engagé comme collaborateur scientifique (20%), est principalement responsable de la newsletter et du monitoring du paysage politique international. Il participe également à la modération lors du congrès RPGAA.

2. Aperçu des objectifs et description des activités

2.1. En collaboration avec l'OFAG, la conservation et l'utilisation durable des ressources phytogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture (RPGAA) en Suisse sont soutenues et encouragées

Teilziel (TZ) 1: Transmission d'informations entre les acteurs du PAN-RPGAA et l'OFAG, et rôle de "sounding board" pour les membres et l'OFAG.

Le 8 août, la CPC a adressé une lettre à la Direction de l'OFAG, à la demande de plusieurs associations membres, suite à l'annonce de la suppression du poste occupé à 80 % par Hanspeter Kreis, expert en arboriculture fruitière, dont le départ à la retraite est prévu en février 2026. Consciente du rôle stratégique de cette fonction dans la mise en œuvre du PAN-RPGAA, la CPC, avec le soutien de quinze organisations, a exprimé son inquiétude et demandé son maintien au sein de l'OFAG. La réponse de la Direction, datée du 25 août, sera examinée lors d'une prochaine séance du comité.

TZ 2: Participation consultative aux séances de travail spécifiques à certaines cultures organisées par l'OFAG dans le cadre du PAN-RPGAA, ainsi qu'à d'autres réunions (par ex. pour l'évaluation du PAN-RPGAA).

Le 23 janvier, le secrétariat a participé à la journée d'échange d'expériences sur les projets PAN-RPGAA d'utilisation durable organisée par l'OFAG. La CPC y présenta le projet pilote de monitoring des RPGAA en cours (cf. TZ 3).

Le bureau CPC a participé aux séances suivantes des groupes de travail organisées par l'OFAG dans ses locaux (sauf si mentionné) : petits fruits le 6 mars, légumes le 8 avril, séminaire fruits du 6 mai, vigne le 13 mai (en ligne), patates et grandes cultures le 27 mai.

La rubrique “Qu’est-ce qui occupe les groupes de travail du PAN-RPGAA ?” de notre newsletter, n’a pas publié de nouvelles des groupes de travail.

TZ 3: Initiative, développement de projets et gestion en vue de promouvoir la conservation et l’utilisation durable des RPGAA en Suisse.

Depuis le début de l’année, plusieurs rencontres de coordination et de pilotage ont eu lieu dans le cadre du projet pilote de monitoring des RPGAA (07-PAN-O37). La deuxième collecte de données s’est déroulée en janvier. Les résultats finaux du projet pilote sur les indicateurs des RPGAA en Suisse et des collectes de données (07-O37) ont été présentés le 24 juin lors d’une séance du groupe d’accompagnement, dans les locaux de la CPC à Berne. Les échanges et retours des participants ont permis d’optimiser la présentation des résultats. Actuellement, le rapport final est en cours de rédaction. Son envoi à l’OFAG est prévu pour fin novembre (au lieu du 15 novembre initialement communiqué). La présentation du projet à l’OFAG est reportée à janvier 2026.

Par ailleurs, plusieurs rencontres, en présentiel et en ligne, ont eu lieu au printemps et en août avec différents partenaires potentiels, en vue de préparer un projet destiné à soutenir la production de plantons de légumes d’anciennes variétés pour la vente par les professionnels. Le projet sera défini après l’analyse des thèmes prioritaires du PAN-RPGAA.

Il a été convenu avec l’OFAG que les heures de travail dédiées au développement du concept de Leporello pour le projet de manuel 07-PAN-P10, seraient incluses dans le cadre du contrat d’aide financière. Le délai de remise du premier draft a été fixé à début octobre.

TZ 4: Consultation des thèmes prioritaires du PAN-RPGAA

L’OFAG a été invitée à informer les membres de la CPC sur le calendrier concernant la publication des thèmes prioritaires de la nouvelle phase VIII 2027-2030, lors de l’assemblée générale du 21 mars. L’OFAG a convenu de transmettre les thèmes prioritaires à la CPC pour mise en consultation auprès de ses membres. Cette transmission a eu lieu le 29 août, avec un délai de réponse fixé à fin septembre. La consultation s’est déroulée du 3 au 20 septembre. Les réponses sont en cours de traitement avant leur envoi à l’OFAG.

2.2. Mise en réseau des acteurs dans le domaine des RPGAA, promotion de la collaboration et soutien aux membres & identification des nouvelles tendances et dynamiques dans le contexte national et international des RPGAA, et information active de l’OFAG ainsi que des différents acteurs

La CPC met en réseau 41 membres répartis dans toute la Suisse. L’entretien du réseau et son développement sont réalisés par les moyens suivants : recherche de nouveaux membres, visite des membres, participation aux séances des groupes de travail du PAN, participation à des événements organisés par les membres. La promotion des échanges entre les membres et autres acteurs RPGAA et les offres de formation continue sont concrétisées par l’organisation de rencontres, telles que la visite d’un membre lors de l’assemblée générale, l’excursion.

TZ 5 : Organisation d'événements de formation continue

Afin de favoriser les échanges entre les membres, plusieurs événements sont organisés chaque année : la visite d'une organisation membre lors de l'assemblée générale, l'excursion et le congrès RPGAA. Ces événements sont rapportés dans notre newsletter.

Assemblée générale et rencontre avec une organisation membre

L'assemblée générale 2025 s'est tenue le 21 mars au Centre Pro Natura de Champ-Pittet, en présence d'une vingtaine de participants. Outre l'adoption des statuts révisés et le renouvellement du comité, l'OFAG a présenté des informations sur le PAN-RPGAA concernant les thèmes prioritaires de la nouvelle phase et des recommandations issues du rapport d'évaluation du PAN-RPGAA publié en 2024.

Les membres ont ensuite découvert les jardins du Centre Pro Natura de Champ-Pittet, lieu de sensibilisation à la biodiversité sauvage et cultivée. Thierry Pellet, directeur du centre, et Bruno Kilchherr, jardinier passionné, ont guidé la visite, offrant aux participants un échange pratique sur la gestion de jardins thématiques, la production de fruits et légumes anciens, et le lien entre culture et alimentation. Le centre, le plus grand de Suisse, illustre la biodiversité à travers plusieurs jardins et vergers, combinant démonstrations techniques et sensibilisation pédagogique.

Excursion d'été

L'excursion aura lieu le 1er octobre à l'institut pour l'environnement et les ressources naturelles du ZHAW, sur le Campus Grünenetal (ZH). Elle sera centrée sur la transmission de connaissances et de pratiques autour de la Swiss Apple Core Collection, de la conservation des petits fruits, du jardin de démonstration de légumes et de la collection de vigne. Cette initiative permettra aux participants d'échanger directement avec quatre experts et d'approfondir leurs savoirs techniques et scientifiques. L'excursion s'adresse aux membres de la CPC, mais les personnes externes intéressées sont également bienvenues.

TZ 6 : Organisation du congrès RPGAA

Cet événement constitue un rendez-vous annuel important pour le réseau des acteurs de la conservation et de l'utilisation durable des RPGAA. Il aura lieu le 13 novembre au centre de formation Wald de Lyss (BE). Le thème des « CWR » a été défini lors de la séance de comité de mai. Une proposition de contenu a ensuite été élaborée par la directrice, à la suite de discussions avec des experts tels que Sylvain Aubry (OFAG) et Andreas Ensslin (banque de semences CWR, Genève). Le programme, validé par le comité lors de la séance d'août, est désormais finalisé. Le flyer est en cours de réalisation et sera publié sur notre site internet d'ici début octobre.

TZ 7 : Visites de membres

Chaque année, le secrétariat vise à visiter au moins deux membres. Ces rencontres permettent à la CPC et à ses membres de mieux se connaître et de se tenir informés des actualités et des projets réciproques en cours. Elles constituent un moyen privilégié de diffuser l'information directement et de favoriser la création de synergies ou de collaborations. Des actualités de la CPC et du réseau, pertinentes pour les membres, y sont également partagées.

Jardin botanique de Genève

La visite prévue fin juin dans le cadre de la visite guidée “Plantes pour notre avenir” a malheureusement été annulée par le jardin en raison de la canicule. Une rencontre a été organisée avec Nicolas Freyre le 11 juin dans les locaux de la CPC, afin d’échanger sur des thèmes actuels.

Zollinger bio

La visite a eu lieu le 12 juillet dans le cadre des portes ouvertes aux Evouettes. Elle a permis de rencontrer des acteurs externes au réseau de la CPC et de se familiariser avec certains aspects du travail de Zollinger bio. Un [article détaillé](#) a été publié dans notre récente newsletter.

Jardin botanique d’Erschmatt

La visite a eu lieu le 26 juin à Erschmatt, dans le cadre de la rencontre des partenaires organisée par le jardin botanique. À cette occasion, Agnès Bourqui a été invitée à participer à une table ronde sur le thème de la conservation variétale, aux côtés de Laura Kuonen, représentant le jardin botanique, et d’un responsable du service de l’agriculture du canton du Valais. Un [article sur cet évènement](#) a été publié dans notre récente newsletter.

TZ 8 : Participation active à des manifestations

Le bureau participe à plusieurs événements organisés par des membres, l’OFAG ou d’autres acteurs. Il poursuit deux objectifs principaux : le réseautage et la mise à jour sur les sujets d’actualité et les tendances liés aux RPGAA. La participation aux événements internationaux se fait essentiellement en ligne.

Nous avons participé aux évènements suivants :

- Colloque anniversaire de FRUCTUS, le 31 janvier à Gräninchen (AG)
- SWIFCOB 25 «Biodiversité et Justice : promouvoir la diversité, surmonter les inégalités», organisé par le Forum Biodiversité Suisse (SCNAT), le 7 février à Berne
- Journée de présentation des projets PAN-RPGAA de relations publiques, organisé par l’OFAG, le 23 janvier à Berne
- Congrès sur les fruitiers, organisé par l’OFAG, le 6 mai à Liebefeld
- Événement pour les partenaires pour les 40 ans du Jardin botanique d’Erschmatt, le 26 juin à Erschmatt (VS)
- Assemblée générale 2025 de la SGPW-SSA, le 3 avril à Sion (VS)

Nous participerons prochainement aux manifestations suivantes:

- Atelier de réseautage ProSpecieRara “Redécouvrir les variétés de chou rouge : dégustation et échanges d’expériences », le 6 octobre 2025 à Zurich
- Terroir valaisan, notre alimentation de demain, Convergence durable, le 11 octobre à Sion
- Expo Fruits Basel, organisé par FRUCTUS, Europom et la Markhalle de Bâle, le 18 octobre 2025, à Bâle

Des articles informatifs sur le congrès de la SWIFCOB et de Fructus sont rapportés dans nos newsletters de printemps et d’été.

TZ 9 : Acquisition de nouveaux membres

La recherche de nouveaux membres a pour objectif de renforcer le réseau, d'étendre son champ d'action géographique et d'accroître la palette de compétences. Elle reprendra cet hiver, après le congrès.

TZ 10 : Surveillance des activités nationales et internationales liées aux RPGAA et renforcement actif des réseaux nationaux et internationaux

Dans le cadre du monitoring politique en Suisse et dans l'UE, le secrétariat suit les initiatives, pétitions et objets mis en consultation et dont les mesures proposées concernent les RPGAA. L'objectif de ce suivi est de contribuer à la promotion de la diversité génétique des RPGAA dans les politiques publiques et d'informer le réseau sur les tendances, actualités et agendas politiques dans ce domaine.

En Suisse

La politique agricole fait l'objet d'un suivi : le Conseil fédéral délibérera en 2026 sur les propositions relatives à la future PA.

Le programme d'allégement budgétaire 2027 a été soumis à consultation. La CPC rejette cette proposition (cf. TZ 12), jugeant cette mesure inadaptée, voire contreproductive, et les objectifs visés irréalistes.

Concernant la déréglementation des nouvelles technologies génétiques, la fin du moratoire sur les OGM est prévue pour la fin de l'année si celui-ci n'est pas reconduit. La proposition relative à la loi fédérale sur les plantes issues de nouvelles techniques de sélection a été mise en consultation cet été et la CPC y a pris part (cf. TZ 12).

Dans l'Union Européenne

La réforme du droit des semences (depuis 2022) fait l'objet d'un suivi, avec attention portée à l'accès des variétés traditionnelles au marché, aux droits des agriculteurs et à la charge administrative.

Les débats sur la déréglementation des NGT (nouveaux OGM) sont suivis ; le 11 février 2025, une lettre ouverte (139 organisations/23 pays) a rappelé les enjeux de traçabilité, d'étiquetage et de sécurité juridique.

Sont aussi suivis : la table ronde du Bundestag (6 décembre 2024) sur les brevets et les ressources génétiques, ainsi que les modules en ligne LiveSeeding (janvier–mars 2025).

TZ 11 : Collecte d'informations, de connaissances et de résultats pertinents, et communication aux acteurs des RPGAA et à l'OFAG

La collecte d'informations s'effectue par diverses démarches : le monitoring politique, le réseautage, la participation à des événements et séances, ainsi que la recherche active.

La CPC relaie également des informations sur des activités de formation et des publications scientifiques pertinentes pour son réseau, avec un focus particulier sur les travaux de sélection utilisant des RPGAA et conduisant à l'élaboration de produits innovants.

Ces informations sont ensuite transmises par plusieurs canaux adaptés : newsletters, info-emails, emails pour événements, site internet, ou directement lors des séances de groupes de travail et d'autres événements.

TZ 12 : Rédaction de prises de position sur des contenus officiels et publics concernant les RPGAA

Les prises de position sont réalisées autant que possible en réseau, et nos membres ainsi que d'autres experts sont consultés. Cette année, nous avons soumis à la Confédération deux prises de positions: l'une relative au programme d'allègement budgétaire 2027 et l'autre, au projet de loi fédérale sur les plantes issues de nouvelles techniques de sélection. Elles sont publiées sur notre [site internet](#).

2.3. Mise à disposition d'une plateforme centrale de connaissances et d'informations sur les RPGAA

TZ 13 : Transfert de connaissances sur les activités et décisions de l'OFAG aux acteurs des RPGAA

L'OFAG est régulièrement invitée aux séances de comité, ce qui permet un flux d'information bidirectionnel entre les deux parties. Les informations provenant de l'OFAG et destinées au réseau sont ensuite diffusées via plusieurs canaux appropriés : newsletters, site internet, événements organisés par la CPC ou directement aux membres par email.

TZ 14 : Diffusion d'informations issues d'activités de recherche et de formation, ainsi que de publications visant à promouvoir l'utilisation active des ressources génétiques dans la sélection (pré-sélection) et la production de produits innovants

La newsletter a diffusé des résultats de travaux en cours sur les féverolles par gzpk. Des publications ont été relayées par exemple sur les châtaigniers et la Poire à Botzi.

Une formation gratuite sur la sélection biologique des ressources génétiques végétales de LiveSeeding a été diffusée dans la newsletter d'hiver. Nous avons diffusé via notre assemblée générale, notre site internet et notre newsletter la recherche de places de stages pour les étudiants de l'HEPIA. Une offre de formation pour les professionnels autour du chou rouge organisé par ProSpecieRara a été relayée récemment par la newsletter et le site internet.

Lors du congrès du 13 novembre, plusieurs experts présenteront leurs travaux de sélection dans le domaine des fruitiers, des plantes médicinales et de l'amidonier.

TZ 15 : Envoi régulier de newsletters

Trois newsletters sont parues le 14 janvier (Newsletter hiver), le 15 avril (Newsletter printemps) et le 16 septembre (Newsletter été). Les newsletters sont envoyées par email à un carnet d'adresses contenant à ce jour plus de 250 abonnés. Ce nombre est légèrement en hausse. Les newsletters sont également disponibles en lecture directement sur notre site internet (www.cpc-skek.ch → Publications CPC → Newsletter).

La newsletter sert à transmettre des informations aux membres et aux personnes intéressées, en les tenant informés de l'actualité nationale et européenne, ainsi que des tendances dans le domaine des RPGAA. Par exemple, la newsletter d'hiver a proposé un retour sur le congrès

2024, annoncé la formation en ligne LiveSeeding (janvier–mars) mis en avant le podcast Supergut et présenté un état des lieux sur la réforme européenne du droit des semences et la newsletter de printemps a présenté l'évaluation du PAN-RPGAA, les chiffres de l'OFS sur les légumes, le 3^e rapport de la FAO et la lettre ouverte sur les NGT du 11.02.2025.

Le transfert d'information entre les membres est aussi une priorité. Pour cela, ils sont régulièrement invités à publier des nouvelles de leurs projets et à informer sur leur actualité. En 2025, la newsletter a relayé des actualités de Rétropomme (fête d'automne et bourse aux arbres), de gzpk (« Erbse & Co. » autour des légumineuses), du Jardin des variétés d'Erschmatt (40 ans), de HEPIA (recherche de stages), de FRUCTUS (40 ans et exposition anniversaire des 18–19.10.2025), de Zollinger Bio (journée portes ouvertes et appel à cucurbitacées rares), de ProSpecieRara (atelier « Dégustation et échange » du 06.10.2025, focus chou rouge) ainsi que de l'Association pour la culture de céréales de montagne (parution du livre Kulturpflanzen der Schweiz).

TZ 16 : Maintenance d'un site web dédié avec des informations sur le thème des RPGAA

Le site web de la CPC dédié aux RPGAA est régulièrement mis à jour afin de fournir aux membres et au réseau des informations fiables et actualisées. Il centralise des contenus variés : actualités sur les projets et activités de conservation, résultats d'initiatives et de programmes (comme le PAN-RPGAA), publications scientifiques, guides techniques, informations sur les événements et formations, ainsi que des ressources pour les pratiques de sélection et de multiplication variétale.

La maintenance comprend la mise à jour régulière des contenus, l'intégration de nouvelles rubriques lorsque nécessaire et la gestion de l'accessibilité et de la navigation pour garantir une expérience utilisateur optimale. Le site sert également de plateforme pour la diffusion d'informations provenant de partenaires et d'experts, facilitant ainsi le partage de connaissances techniques et scientifiques au sein du réseau.

TZ 17 : Mise à disposition d'un calendrier des événements intéressants et pertinents dans le domaine des RPGAA

Une section dédiée à l'annonce d'événements en lien avec les RPGAA est tenue à jour sur notre site internet. De plus, les événements mensuels sont envoyés aux membres à la fin du mois précédent par e-mail. Depuis janvier, 60 événements ont été publiés, dont la majorité impliquait nos membres.

2.4. Sensibilisation du public intéressé à l'importance des ressources phylogénétiques dans le contexte d'une alimentation durable, des systèmes agricoles et des traditions.

TZ 18 : information et soutien aux journalistes, enseignants, élèves, orateurs, etc

Un dossier de presse de présentation de la CPC et de ses objectifs est en cours de réalisation dans un format adapté. Il s'adresse en priorité aux médias et vise à faciliter leur compréhension de notre organisation, de son rôle et de ses missions. Ce dossier mettra en valeur la contribution de la CPC à la conservation et à l'utilisation durable des ressources phylogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture (RPGAA).

Outre la présentation de la structure, de son fonctionnement et de son réseau de membres, le dossier comprendra également des informations générales sur les enjeux liés à la diversité génétique des plantes cultivées, ainsi que des exemples concrets de projets menés. Il constituera ainsi un outil de communication essentiel pour accroître la visibilité de la CPC, renforcer les échanges avec les médias et sensibiliser le grand public et les acteurs politiques à l'importance des RPGAA. Il devrait être disponible sur notre site internet avant le prochain congrès RPGAA.

Un flyer de présentation de la CPC est en cours de réalisation. Il a pour objectif de sensibiliser un public intéressé par les plantes cultivées et sera diffusé lors de divers événements.

TZ 19 : Relations publiques, soutien aux initiatives éducatives et coopération avec différents médias

La CPC a été invitée à plusieurs événements :

- participation à une table ronde lors de la rencontre avec les partenaires en juin organisée par le jardin botanique d'Erschmatt
- A venir:
 - Terroir du Valais organisé par Convergence durable: participation à des tables rondes à Sion le 11 octobre.
 - Dans le cadre d'Europom, exposition Fructus : stand d'information et présentation de la CPC le 18 octobre.

Bien que le projet de relations publiques "Fundus Agri-Cultura Alpina" soit officiellement achevé du point de vue des soutiens financiers, des contributions continuent d'être apportées par des bénévoles dans le cadre du programme BNF au gré des opportunités. Des informations sur le projet et la plateforme sont régulièrement publiées sur notre site internet.

Afin d'ouvrir notre visibilité à l'international, auprès d'un public non germanophone et non francophone, le projet de traduction de contenus ciblés du site internet en anglais est prévu pour 2026.

3. Remerciements

Nous remercions chaleureusement nos membres pour leur soutien et leur fidélité.

Nos sincères remerciements vont à l'office fédéral de l'agriculture pour le soutien financier qu'il nous octroie, nous permettant la mise en réseau des acteurs RPGAA, ainsi que pour la bonne et constructive collaboration.

Nous remercions également toutes les personnes impliquées dans les activités mentionnées.